

# LEUCHTTURM »HÖRNUM«

»HÖRNUM« LIGHTHOUSE

PHARE DE »HÖRNUM«

VUURTOREN »HÖRNUM«



Art. Nr. 131010

D

Machen Sie sich bitte vor Beginn des Bastelns mit dem Bausatzinhalt und der Anleitung vertraut und prüfen Sie die Vollständigkeit. Im Reklamationsfall gilt die gesetzliche Gewährleistungspflicht. Sollte ein Teil fehlen, übersenden Sie bitte den Teilewunsch und den Kaufbeleg an: Gebr. FÄLLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Sollten Sie einmal weitere Ersatzteile benötigen, senden wir Ihnen den benötigten Spritzling, bei Verfügbarkeit, gerne kostenpflichtig zu. Bitte beachten Sie, dass produktionsbedingt Einzelteile übrig bleiben können.

GB

Before building your model, please familiarize yourself with the contents of the kit and the instructions for use, also checking whether the set of parts is complete. In case of any complaint, the legal guarantee obligation shall apply. Should a part be missing, please send the designation of the part required and the receipt documenting your purchase to: Gebr. FÄLLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de.

Should you require further spare parts one day, we shall be pleased to send you, with costs, the required sprue, if it is available. Please note that, on grounds of the production process, some single injection molded parts may be superfluous.

F

Avant de commencer votre modèle, veuillez vous familiariser avec le contenu du kit et la notice d'emploi, et contrôlez que le lot de pièces est complet. En cas de réclamation, il s'appliquera l'obligation de garantie légale. Au cas où une pièce manquerait, veuillez envoyer la désignation de la pièce souhaitée et le bon d'achat à: Gebr. FÄLLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Au cas où vous auriez besoin un jour d'autres pièces détachées, nous vous enverrons volontiers la grappe requise, si elle est disponible, contre paiement.

Veuillez noter que, pour des raisons de production, il se peut que des pièces détachées soient superflues.

NL

Maak uzelf vóór het bouwen vertrouwd met de inhoud van het bouwpakket en met de handleiding en controleer de volledigheid. In geval van reclame geldt de wettelijke garantieverplichting. Mocht er een onderdeel ontbreken, stuur het verzoek om he gewenste onderdeel en het aankoopbewijs dan naar: Gebr. FÄLLER GmbH, klantenservice, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de.

Als u ooit meer reserveonderdelen nodig hebt, sturen wij het benodigde gietstuk, indien beschikbaar, graag tegen betaling naar u op. Let op: om productieredenen kunnen losse onderdelen overbliven.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FÄLLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):

For the assembly of the kit we recommend following FÄLLER products (not included in the kit):

Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FÄLLER suivants (non inclus dans le kit):

Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FÄLLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):

Art. Nr. 170492  
FÄLLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit Spezialkanüle  
für feinste Klebstoffdosierung.

Liquid cement in plastic bottle with canule  
for very fine dosage.

Colle liquide en bouteille plastique  
avec bec verseur pour un dosage précis.

Vloeibare lijm in plastic-flacon met doseerbuisje  
om nauwkeurig telijmen.

Art. Nr. 170688  
SPEZIAL-SEITENSCHNEIDER

zum grafreien Abtrennen von feinsten  
Spritzteilen.  
Nur für Polystyrol geeignet.

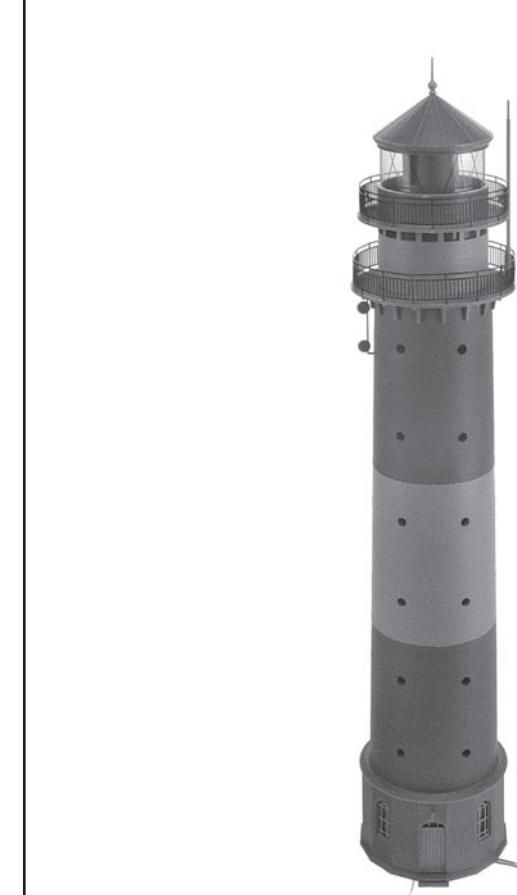
Special side cutter for cutting off ultra-fine  
moulded parts without burrs.  
Only suitable for polystyrene.

Pince coupante spéciale pour couper sans bavure  
les pièces miniatures moulées par  
injection. Convient uniquement au polystyrène.

Spéciale zijkniptang voor het broomloos  
afknippen van de fijnste gietstukdelen.  
Alleen geschikt voor polystyrol.



Inhalt	Spritzlinge	2 A	1	x	4/1	1	x
Contents	Sprues	2 B	1	x	4/2	1	x
Contenu	Moulages						
Inhou	Gietstukken	3	1	x	4/3	1	x

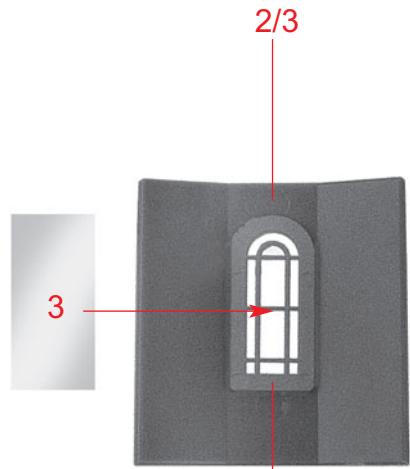
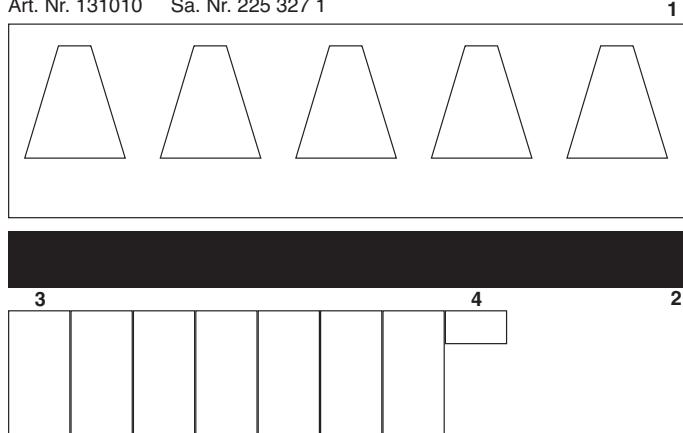


Sa. Nr. 225 332 1

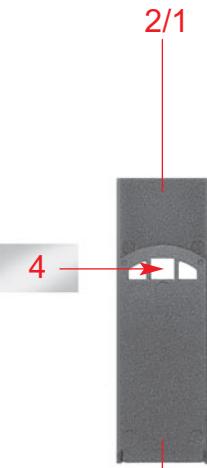
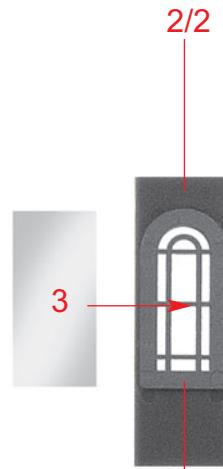
2

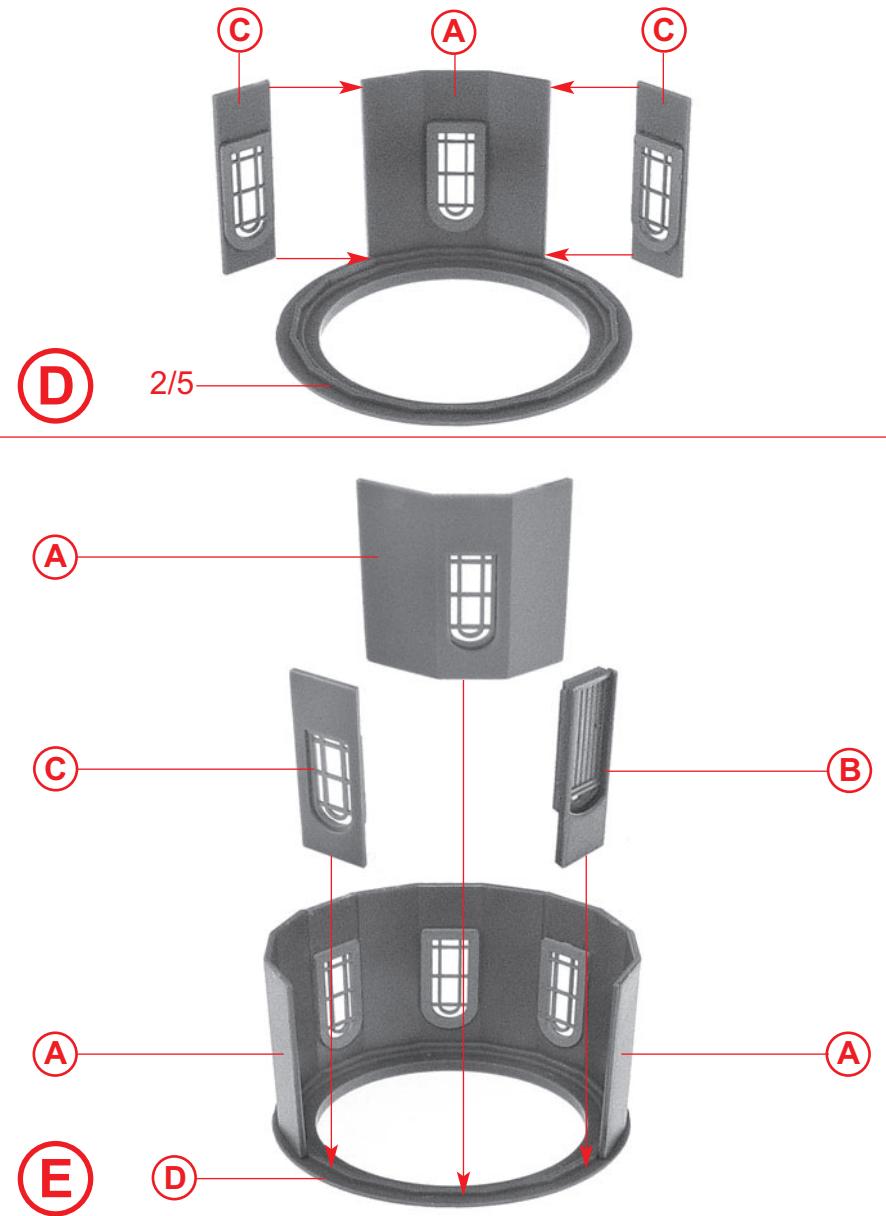
**Fensterfolie Leuchtturm**

Art. Nr. 131010 Sa. Nr. 225 327 1

**A** 4 x**B**

2/6

**C** 3 x



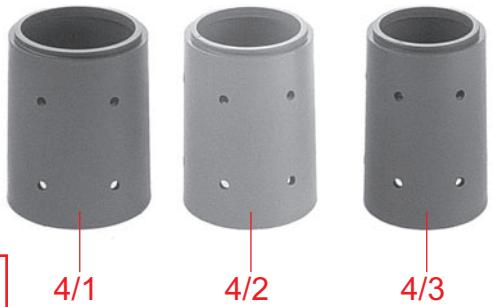
Papiermaske  
Papermask  
Masque  
Masker **M1+2**



Art. Nr. 180667:  
Beleuchtung, liegt nicht bei  
Illumination, not included  
Éclairage, non jointe  
Verlichting, niet bijgevoegd

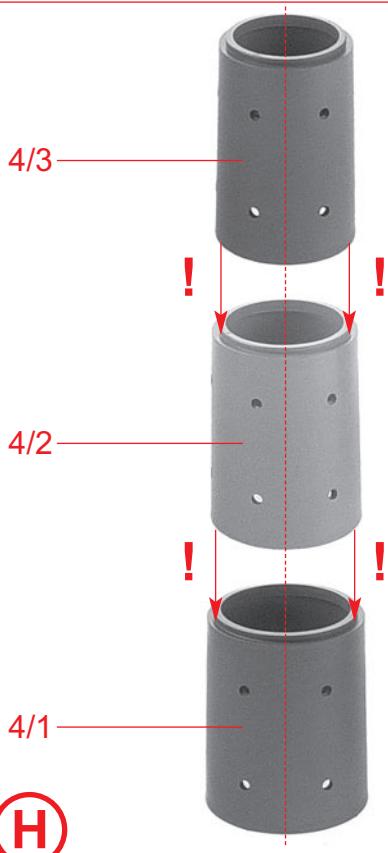


**4**

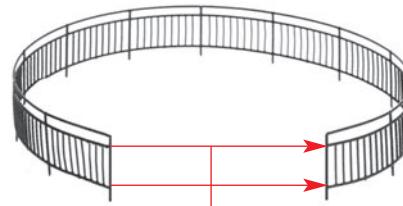
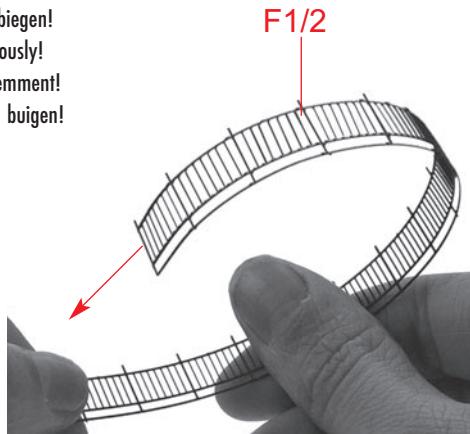


Vorsichtig biegen!  
Bend cautiously!  
Plier prudemment!  
Voorzichtig buigen!

**4**



**I**



Sekundenkleber verwenden  
Use instant modelling cement  
Utilisez la colle rapide  
Gebruik secondenlijm

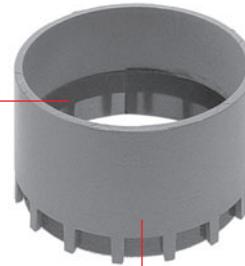
Sekundenkleber verwenden  
Use instant modelling cement  
Utilisez la colle rapide  
Gebruik secondenlijm

**I**



3/1

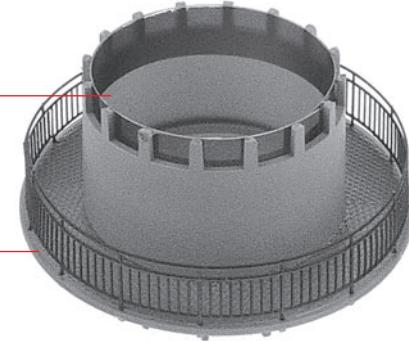
**K**



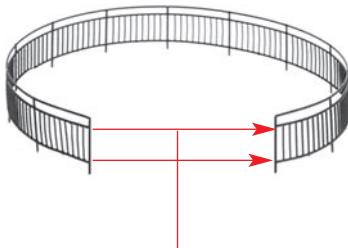
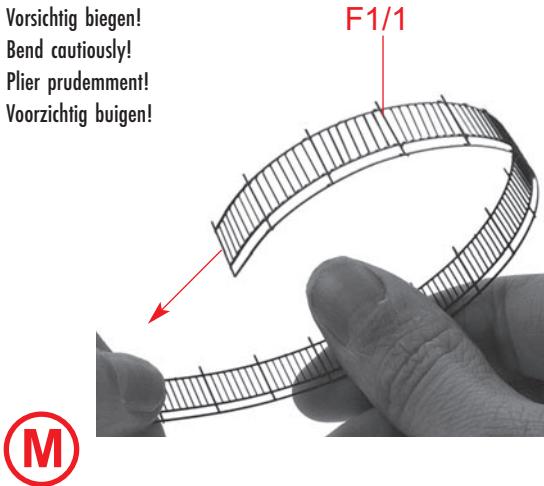
3/2

**K**

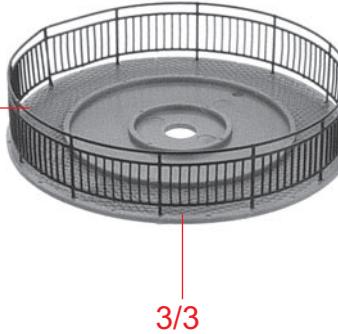
**J**



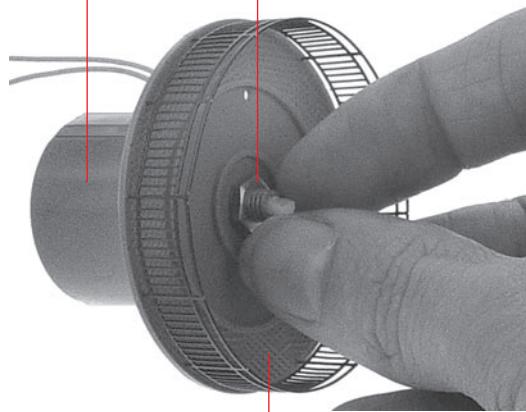
Vorsichtig biegen!  
Bend cautiously!  
Plier prudemment!  
Voorzichtig buigen!



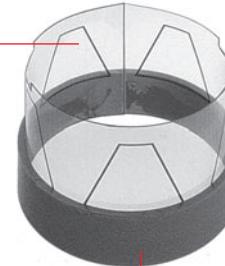
Sekundenkleber verwenden  
Use instant modelling cement  
Utilisez la colle rapide  
Gebruik secondenlijm



Inhalt	Tüte	Contents	bag
Contenu	sachet	Inhoud	zakje



Fensterfolie 1  
Window foil  
Feuillet transparent  
Vensterfolie



**Q**

3/7

3/8

<b>Inhalt</b>	Tüte	<b>Contents</b>	bag
<b>Contenu</b>	sachet	<b>Inhoud</b>	zakje

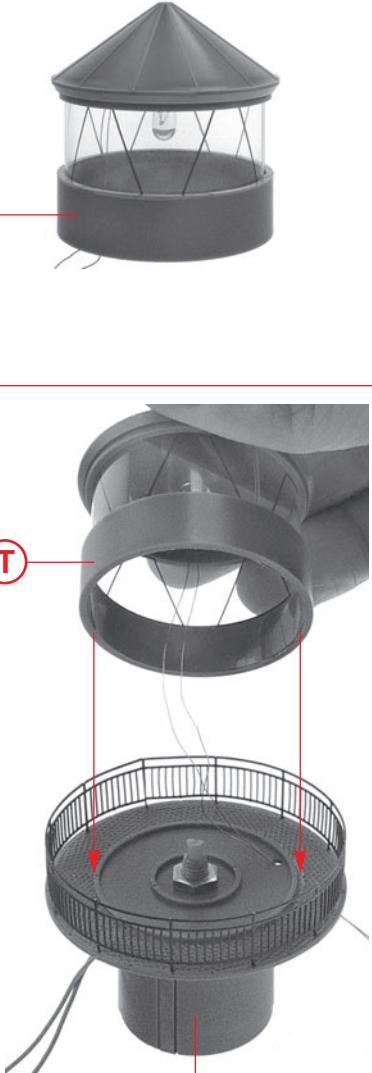
T

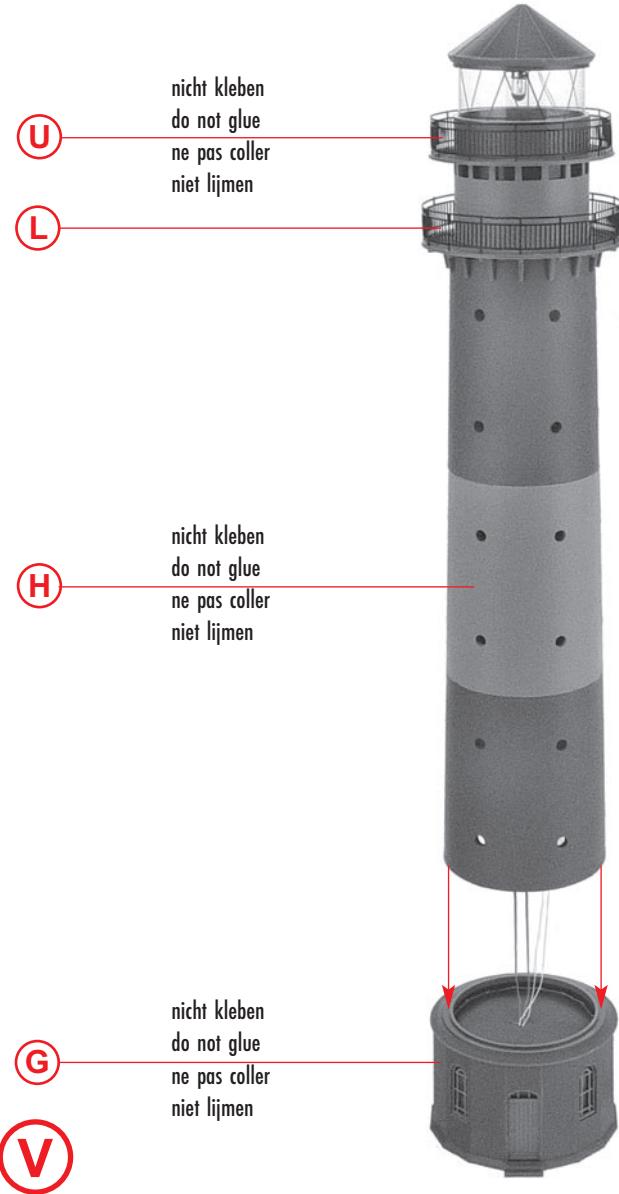
**Q****S**

nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmén

**P****U****S****T**

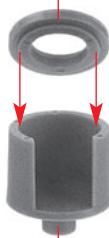
nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmén

**O**



3/9

Sekundenkleber verwenden  
Use instant modelling cement  
Utilisez la colle rapide  
Gebruik secondenlijm



3/6



Beim Einbau von Teil 3/5 kann die Richtung des Lichtstrahls bestimmt werden (es entsteht ein Blinkeffekt). Wird Teil 3/5 nicht eingebaut, entsteht ein umlaufender Lichtstrahl.

At the installation of part 3/5 the direction of the light beam can be set (a blinking effect is generated). If part 3/5 does not get installed a rotating light beam is generated.

En installant les pièces 3/5, il est possible de régler la direction du rayon lumineux (effet de clignotement) Si les pièces 3/5 ne sont pas installées, le rayon lumineux effectue un tour complet.

Bij het inbouwen van onderdeel 3/5 kan de richting van de lichtstraal worden bepaald (er ontstaat een knippereffect). Als onderdeel 3/5 niet wordt ingebouwd, ontstaat een draaiende lichtstraal.

3/5

nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmen



3/11

2/8

2/9



3/10